

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
Ленинградское отделение

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ
НАРОДОВ ВОСТОКА

XXI ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ
ЛО ИВ АН СССР
(доклады и сообщения)
1987
Часть I

Издательство "Наука"
Главная редакция восточной литературы
Москва 1987

испанцем, о чем свидетельствует надпись на футляре; альбом хранился в коллекции Строгановского Дворца, был в Эрмитаже, в 1929 г. поступил в Азиатский Музей.

Альбом, несомненно, имеет историческую и этнографическую ценность, интересен и как источник для тех, кто изучает технику китайской живописи и архитектуру Китая.

-
1. Архив Отдела Востока Государственного Эрмитажа. Акты поступлений. 1928 г., л. 21.
 2. Архив востоковедов ЛО ИВ АН СССР, ф. 152, оп. 1а, ед.хр. 156, л. 17.

Т.А.Пострелова

ОБ АЛЬБОМАХ С ИЗОБРАЖЕНИЕМ КИТАЙСКИХ КОСТЮМОВ

В Секторе восточных рукописей и документов ЛО ИВ АН СССР хранятся альбомы, на листах которых изображены акварелью, гуашью, тушью, золотом мужские и женские китайские костюмы (X 1952/5, X 1952/7). В фондах Азиатского Музея Российской Академии наук они значились как поступившие от С.В.Паниной, в 1920 году имели инвентарный номер 201, т. I/I, 2. Изображения костюмов созданы живописными средствами на материале, который характерен только для Китая, - тонкие срезы дерева, напоминающие современные белые листы поролонна. Этот материал художниками не грунтуется, и краска накладывается прямо на растительные пластины, легко впитывается, создавая ощущение бархата.

П.Я.Пясецкий, издавший дневник о своем путешествии в Китай в 1874-1875 году, писал об этом материале, что это - "особого рода вещество (без всякого основания называемое рисовой бумагой). Это - клетчатка дерева *Artocarpus* с замечательным искусством нарезанная тончайшими пластинами, спрессованная и просушенная. Краска на ней сохраняет необыкновенную яркость и имеет бархатистый вид."¹

Альбом китайских акварельных рисунков китайских костюмов (X 1952/5) имеет переплет из пестрого шелка с четырьмя завязками из зеленого тонкого шнурка, содержит II листов размером 23,5 x 33. Используя акварель и другие перечисленные материалы, художник работал как миниатюрист, тщательно, тонко и скрупулезно пользуясь техникой миниатюрной живописи.

Большую ценность данного альбома представляют два аспекта - само содержание: изображение костюмов, на костюмах - вышивки,

когда прослеживается каждый стежок, разнообразных мотивов, орнаментирующих ворот, рукава, полы, подол. Интересны и определяемые каноном дополнения и украшения к костюмам в виде ивेलирных изделий, заколок, иголок, булавок, цветов, сделанных из шелка, которыми украшались женские прически. С другой стороны - альбом бесспорно интересен как источник по технике китайской живописи, ибо он создан китайскими художниками, китайскими средствами художественного изображения, претворяя многовековые китайские традиции изобразительного языка. Перед нами не портрет, не бытовой жанр, а информация о костюме (не столько о его крое, о стиле, о моде, сколько о социальной значимости любой одежды, которую отличало бесконечно разнообразие символов, в закодированной форме показывавших социальный статус человека в обществе). Облака различной формы, драконы, фениксы, цветы, синяя, голубая, малиновая кайма внизу - все эти элементы являются основой смыслового содержания костюма.

Нам же, изучая китайскую живопись, интересно, как все это написано, интересна живописная техника. Тонкие сплавленные мазки образуют единую матовую бархатистую поверхность. На такой слой художник наносил кончиком кисти плотными густыми красками типа эмали изображения головных украшений, ивेलирных украшений, выступающих, вышитых гладью элементов орнамента и т.п. "Фарфоровая" масса контрастировала с бархатистой матовой поверхностью, переливавшей оттенками цвета, и вызывала у зрителя ощущение подлинной парчи, тафты, жаккардовых тканей, вышитых шелковыми блестящими нитями.

Манера письма, сочетание синих, небесно-голубых, зеленых, изумрудных цветов на малиновом, либо контрастирующая цветовая гамма, то гармонировали с решенным в китайской традиционной манере румяным, чернобровым лицом модели, то ломали "идеальный образ прекрасного жителя Срединного государства".

Китайская живопись, используя аппликационный прием нанесения цветowych пятен, не стремилась моделировать объем посредством светотеневой пластики, в данном же альбоме художник прибегает к незначительным переходам от интенсивного к более светлому тональному построению. Интересно и стремление художника композиционно построить лист - тоже один из приемов художественного решения произведения. Как правило, костюм на модели; либо модель в костюме не висит в безвоздушном пространстве, а находится в интерьере. Модели живут в комнатах с цветными стенами, мебелью, художественно решенными полом, окнами, дверьми. Иногда художник вводит и пейзажный фон, который виден за окном.

Десять листов (ибо первый лист изображения отсутствует в альбоме), созданных китайским мастером, раскрывают для нас реальный

характер работ вышивальщиц, швей и живописцев.

Продолжением альбома X 1952/5 может являться альбом X 1952/7, который имеет жесткий переплет, покрытый пестрым шелком, затканым на салатном фоне красными, синими, сиреневыми цветами, условно передающими цветок хризантемы. Такие же, как и в предыдущем альбоме, тонкие зеленые из шнура завязки. Альбом имеет двенадцать листов, один из них (II-й лист) поврежден. Размер - 22,7 x 33. Альбом имеет несколько шифров, чернилами написано "С.В.Паниной", Т. I/2 (т.е. это один из двух альбомов). Художник использовал такой же материал, тонкий срез древесины, и те же живописные средства: акварель, гуашь, тушь, эмаль, золото.

Иные костюмы, иные модели, та же техника миниатюрной живописи. Привлекает внимание тончайшая живопись, то переливающаяся оттенками малинового, и голубого, и зеленого цветов, то выполненная как роспись эмалями по фарфору. Обращает на себя внимание, что на некоторых листах модели по своему этнографическому типу не похожи на китайцев, скорее напоминают нам иконографические образцы персидской миниатюры. Лепка формы мелкими мазками, точками типа зерни, размытами цветового пятна во многом способствует ощущению светской жанровой сценки. Изображенные скорее костюмы, чем модели, восседают на разной высоты креслах, на подиумах в красочных интерьерах. Художник уделяет много внимания деталям костюма и аксессуарам, дополняющим костюм.

Принципы композиционного построения, как и в предыдущем альбоме, - характерные для китайской живописи: отсутствует линейная перспектива, нет световоздушной среды, все расположено на первом плане, лишь иногда слегка прописана обратная перспектива предметов. Данный альбом также ценен, как и предыдущий. Значимость для историков костюма Китая, для занимающихся изучением декоративно-прикладного искусства, этнографов, для тех, кто изучает ранг и социальные структуры общества, - бесспорна. Интересен он и для искусствоведов, ибо этот альбом - еще один источник для познания техники китайской живописи: ее цветовых соотношений, наложения мазков, пластической моделировки посредством то ли светотеневой лепки, то ли благодаря графическому силуэту и линии, отделяющей одну деталь костюма от другой.

Таким образом, эти два альбома из собрания ЛО ИВ АН СССР помогают нам изучать китайскую живописную технику, костюм и китайскую жанровую и портретную живопись в целом.

I. Указатель для осмотра "Китайской выставки". М., 1882, с. '36.